

1. ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ И ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

1.1. Подаци о Наручиоцу

Наручилац: „Железнице Србије“ акционарско друштво, Београд

Адреса: Немањина бр. 6, 11000 Београд

Интернет страница: www.zeleznicesrbije.com

1.2. Врста поступка јавне набавке

Наручилац спроводи отворени поступак јавне набавке, у складу са чланом 32. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник Републике Србије“ бр. 124/12,14/2015и 68/2015).

1.3. Предмет јавне набавке

Предмет јавне набавке је набавка добара: **Електричне енергије** – набавка за избор снабдевача са потпуним снабдевањем и уговарање испоруке електричне енергије (комерцијално снабдевање) за напајање електричне вуче и остале службене потрошње у систему „Железнице Србије“ ад за период 01.10.2015. до 01.10.2016. године и то за:

- Преузимање електричне енергије на високом (**110 kV**) напону (Систем електричне вуче);
- Преузимање електричне енергије на средњем напону **10 (20) kV**,
- Преузимање електричне енергије на ниском напону **0,4 kV**,
- Преузимање електричне енергије и у широкој потрошњи.

Према општем речнику набавки сврстава се у категорију: 09310000 – електрична енергија

1.4. Уговор о јавној набавци

Поступак се спроводи ради закључења уговора о јавној набавци.

1.5. Критеријум и елементи критеријума за доделу Уговора

Критеријум за доделу уговора је **најнижа понуђена цена**. Све понуде које буду оцењене као одговарајуће и прихватљиве биће рангиране применом критеријума најнижа понуђена цена.

Ако понуђач коме је додељен Уговор одбије да закључи Уговор о јавној набавци, Наручилац може да закључи Уговор са првим следећим најповољнијим понуђачем.

Наручилац ће донети одлуку о обустави поступка јавне набавке на основу извештаја о стручној оцени понуда, уколико нису испуњени услови за доделу Уговора.

Уколико две или више понуда имају исту најнижу цену предност ће имати понуда у којој је дужи рок плаћања.

У случају да постоје понуде понуђача који нуде добра домаћег и страног порекла, примењиваће се одредбе члана 86. Закона о Јавним набавкама („Сл. гласник Републике Србије“ бр. 124/12,14/2015и 68/2015) Домаћи понуђач доказује порекло добара потврдом из Привредне Коморе Србије.

1.6. Начин преузимања конкурсне документације

Конкурсна документација може се преузети на следеће начине:

- са интернет странице Наручиоца www.zeleznicesrbije.com
- са Портала јавних набавки www.portal.ujn.gov.rs

1.7. Позив за подношење понуде, начин и рок за подношење понуде

Понуда се припрема и подноси у складу са Законом о јавним набавкама („Сл. гласник Републике Србије“ бр. 124/12,14/2015и 68/2015) Позивом за подношење понуда и Конкурсном документацијом.

Право учешћа имају сва правна и физичка лица, као и предузетници која испуњавају услове из члана 75. и 76. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник Републике Србије“ бр. 124/12,14/2015и 68/2015)

Понуђач је дужан да понуду сачини у свему према упутству Наручиоца и да је достави у року од 30 дана од дана објављивања позива за подношење понуда, **најкасније до 30.09.2015 године до 10.00 часова** (по локалном времену), без обзира на начин подношења и то на адресу: **"Железнице Србије" ад - Сектор за набавке и централна стоваришта, канцеларија бр. 15, Ул. Здравка Челара 14а, 11000 Београд, Република Србија.**

Понуђач је у обавези да понуду достави у запечаћеном омоту - коверти, на којој се, на предњој страни, ставља заводни печат понуђача, назначава број и датум понуде и наводи текст: **"Понуда за јавну набавку Електричне енергије у отвореном поступку, набавка број 55/2015 - НЕ ОТВАРАТИ"**. Понуђачи су дужни да на полеђини омота назначе назив, адресу, телефон, е-маил адресу и име контакт особе.

Понуђач је обавезан да комплетну документацију, понуду преда у форми која онемогућава убацивање или уклањање појединих докумената након отварања понуде - повезано јемствеником.

Понуђач подноси понуду у затвореној коверти или кутији, затворену на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара

Понуда достављена по истеку рока за подношење понуда, сматраће се неблагоприятном и неће се отворати, а Наручилац ће је по окончању поступка отварања вратити неотворену подносиоцу понуде, уз повратницу, са знаком да је поднета неблагоприятно.

1.8. Место, време и начин отварања понуда

Јавно отварање понуда обавиће се одмах након истека рока за достављање понуда, **30.09.2015 године, са почетком у 11.00 часова**, у просторијама Наручиоца, "Железнице Србије", ад у Београду, Здравка Челара 14а, **соба 33**.

Учесник у поступку јавног отварања понуда - понуђач дужан је да најкасније на јавном отварању понуда, достави овлашћење за учешће у поступку отварања понуда, са подацима о лицу које је овлашћено да присуствује отварању и то: презиме и име, број личне карте, ЈМБГ, СУП који је издао. За стране држављане обавезно је доставити презиме и име, број пасоша и земљу из које долази.

1.9. Услови под којима представници понуђача могу учествовати у поступку отварања понуда

Отварање понуда је јавно и може присуствовати свако заинтересовано лице.

У поступку отварања понуда могу активно учествовати само овлашћени представници понуђача.

1.10. Рок за доношење одлуке о додели Уговора

Наручилац ће одлуку о додели Уговора донети у року од **25** дана од дана јавног отварања понуда.

1.11. Служба за контакт

Сектор за набавке и централна стоваришта:

- факс: 011/3290740
- e-mail: nabavke@srbrail.rs

радним даном од 10-14 часова.

1. GENERAL INFORMATION ON THE PUBLIC PROCUREMENT AND INFORMATION ON THE SCOPE OF THE PUBLIC PROCUREMENT

1.1. Purchaser's information

Purchaser: "Serbian Railways" Joint Stock Company, Belgrade

Address: 6, Nemanjina St, 11000 Belgrade

Web Site: www.zeleznicesrbije.com

1.2. Type of the public procurement procedure

The Purchaser shall carry out the public procurement open procedure, in accordance with Article 32 of the Law on Public Procurements ("Official Gazette of RS" No 124/12, 14/2015 and 68/2015).

1.3. Scope of the public procurement

Scope of the public procurement is the procurement of goods: **Electric power** – procurement for the selection of the supplier with full supplying and contracting the delivery of electric power (commercial supply) for feeding the electric traction and other official consumers in the system of "Serbian Railways" JSC for the period from 1st October 2015 to 1st October 2016, in particular for:

- Using electric power at a high (**110 kV**) voltage (Electric Traction System);
- Using electric power at a middle voltage **10 (20) kV**,
- Using electric power at low voltage **0.4 kV**, and
- Using electric power in general consumption.

According to the general dictionary for the procurements it shall be ranked as a category: 09310000 – electric power

1.4. Public Procurement Contract

The procedure shall be carried out for the purposes of entering into public procurement contract.

1.5. The criterion and criterion elements for Contract award

Contract awarding criterion shall be the **lowest offered price**. All tenders evaluated as adequate and acceptable shall be ranked by applying the criterion of the lowest offered price.

If the Tenderer who has been awarded the Contract refuses to enter into the Public Procurement Contract, the Purchaser may enter into contract with the first following most favourable Tenderer.

The Purchaser shall make a decision on cessation of the public procurement procedure on the basis of the expert tender evaluation report, if the conditions for the Contract award have not been met.

If two or more tenders contain the same lowest price, the advantage shall be given to the tender whose the term of payment is longer.

In case there are tenders of Tenderers offering goods of domestic and foreign origin, the provisions of Article 86 of the Law on Public Procurements ("Official Gazette of RS" No 124/12, 14/2015 and 68/2015) shall apply. Domestic Tenderer shall prove the origin of the goods by submitting the certificate from the Serbian Chamber of Commerce.

1.6. Tender documents obtaining method

Tender documents may be obtained in the following ways:

- from the web site of the Purchaser www.zeleznicesrbije.com
- from the Public Procurement Web Portal www.portal.ujn.gov.rs

1.7. Invitation to tender, method and deadline for the submission of Tenders

The Tender shall be prepared and submitted in accordance with the Law on Public Procurements ("Official Gazette of RS" No 124/12, 14/2015 and 68/2015), Invitation to tender and Tender Documents.

All legal entities and natural persons, as well as entrepreneurs meeting the conditions in accordance with Article 75 and 76 of the Law on Public Procurements ("Official Gazette of RS" No 124/12, 14/2015 and 68/2015) shall have the right to submit tenders.

The Tenderer shall be obliged to prepare the Tender fully in accordance with the Purchaser's instructions and submit it not later than 30 days from the day of publishing of the Invitation to tender, **at the latest by 30. September 2015 , by 10.00 hours** (local time), regardless of the method of submitting, at the following address: **JSC "Serbian Railways" – Procurement and Central Warehousing Department, 14a Zdravka Čelara St, Office No 15, 11 000 Belgrade, Republic of Serbia (JP »Železnice Srbije« - Sektor za nabavke i centralna stovarišta, Zdravka Čelara 14a, Kancelarija broj 15, 11 000 Beograd, Republika Srbija).**

The Tenderer shall be obliged to submit the tender in a sealed package – envelope, whereon on the front side the registration seal of the Tenderer, number and date of tender shall be placed and the following text quoted: **"Tender for Public Procurement of electric power in open procedure, Procurement No 55/2015 – DO NOT OPEN"** („Ponuda za javnu nabavku Električne energije u otvorenom postupku, nabavka broj 55/2015 – NE OTVARATI“). The Tenderers shall write their name, address, telephone, e-mail and name of the contact person at the back of the package.

The Tenderer shall be obliged to submit the entire documentation, the tender in the form that will prevent insertion or removal of particular documents after the tender opening – bound with a legal tape.

The Tenderer shall submit the tender in a sealed envelope or box, sealed in such a way that during the tender opening it is determined with certainty that it is being opened for the first time.

Tender submitted after the expiry of the tender submission deadline shall be considered untimely, and shall not be opened, and upon the completion of the opening procedure, the Purchaser shall return it to the Tenderer unopened, along with a return note, containing the indication that it has been submitted untimely.

1.8. Place, time and method of tender opening

Public opening of tenders shall be performed immediately after the expiry of tender submission deadline, on **30.September 2015, starting at 11.00 hours**, at the premises of the Purchaser, "Serbian Railways" JSC in Belgrade, 14a Zdravka Čelara St, **Office No 33** (»Železnice Srbije« ad, Beograd, Zdravka Čelara 14a, soba 33).

Participant in the procedure of public opening of tenders– Tenderer shall be obliged to submit, at the latest on the public opening of tenders, the authorization for the participation in the tender opening procedure, with the data of the person authorized to attend the opening, in particular: surname and name, ID card number, personal identity number (JMBG), Secretariat of Interior (SUP) which issued the ID card. For the foreign citizens it shall be mandatory to submit surname and name, passport number and the country they come from.

1.9. Conditions under which the representatives of the Tenderers can participate in the tender opening procedure

Opening of tenders is public and any interested person can attend it.

Only the authorized Tenderers' representatives can actively take part in the tender opening procedure.

1.10. Deadline for making a decision on the Contract award

The Purchaser shall make a decision on the Contract award within **25** days from the date of public opening of tenders.

1.11. Contact Service

Procurement and Central Warehousing Department:

- Fax: +381 11 (0) 11 3290740
 - e-mail: nabavke@srbrail.rs
- working days from 10 to 14 hours.